

śrīḥ
śrīmatē rāmānujāya namaḥ
śrīmatē nigamāntamahādēśikāya namaḥ

tirumaṅgaiyāzvār aruḷicceyda periya tirumozī
10.7 – mānamuḍaittu

This document has been prepared by
Sunder Kidāmbi
with the blessings of
śrī raṅgarāmānuja mahādēśikan
His Holiness śrīmad āṇḍavan śrīraṅgam

śrīḥ
śrīmatē rāmānujāya namaḥ
śrīmatē nigamāntamahādēśikāya namaḥ

10.7 – mānamuḍaittu

‡ mānam uḍaittuṅgaḷ āyar kulam adanāl*
pīrar makkaḷ tammai*
ūnam uḍaiyana śeyya pperāy enru*
irappan urappagillēn*
nānum uraittilēn nandan paṇittilan*
naṅgaigāl ! nān en śeygēn*
tānum ōr kanniyum kīzai agattu*
tayir kaḍaiginrān pōlum || 10.7.1 ||

kālai ezundu kaḍainda immōr virka ppōginrēn*
kaṇḍē pōnēn*
mālai naruṅguṇji nandan magan allāl*
maṭru vandārum illai*
mēlai agattu naṅgāy ! vandu kāṇmingal*
veṇṇeyē anru*
irunda pālum padin kuḍam kaṇḍilēn*
pāviyēn en śeygēn en śeygēnō || 10.7.2 ||

telliya vāy cciriyān naṅgaigāl !*
urī mēlai ttaḍā niṛainda*
velli malai irundāl otta veṇṇeyai*
vāri vizuṅgiṭṭu*
kaḷvan uraṅguginrān vandu kāṇmingal*

kai ellām ney vayīru pillai param anru*
 ivvēz ulagum kollum*
 pēdaiyēn en śeygēnō || 10.7.3 ||

mainnambu vēṛ kaṇ nallāl*
 munnam peṭra vaḷai vaṇṇa nal mā mēni*
 tan nambi nambiyum iṅgu vaḷarndadu*
 avan ivai śeydariyān*
 poynnambi pulluvan kalvam podi arai*
 pōginravā tavazndiṭṭu*
 innambi nambiyā āycciyarkkuyvillai*
 en śeygēn en śeygēnō || 10.7.4 ||

tandai pugundilan nān iṅgirundilēn*
 tōzimār ārum illai*
 śanda malar kkuzalāl*
 taniyē vilaiyāḍum iḍam kurugi*
 pandu paṛittu ttugil paṭri kkīri*
 paḍīran paḍīru śeyyum*
 nandan madalaikkiṅgen kaḍavōm*
 naṅgāy ! en śeygēn en śeygēnō || 10.7.5 ||

maṇ magal kēḷvan malar maṅgai nāyagan*
 nandan peṭra madalai*
 aṇṇal ilai kkuzal ūdi nam śērikkē*
 allu ttān vanda pinnai*
 kaṇ malar śōrndu mulai vandu vimmi*
 kamala ccevvāy veḷuppa*

en magal vaṇṇam irukkinravā naṅgāy ! *
 en śeygēn en śeygēnō || 10.7.6 ||

āyiram kaṇ uḍai indiranārukkenru *
 āyar vizaveḍuppa *
 pāśana nallana paṇḍigalāl *
 puga ppeyda adanai ellām *
 pōyirundaṅgoru pūda vaḍivu koṇḍu *
 un magan inru naṅgāy *
 māyan adanai ellām muṭra vāri *
 vaḷaittuṇḍirundān pōlum || 10.7.7 ||

tōytta tayirum naṛu neyyum pālum *
 ōr ōr kuḍam tuṭriḍum enru *
 āycciyar kūḍi azaikkavum *
 nān idaṛkelgi ivanai naṅgāy *
 śōttam pirān ! ivai śeyya pperāy enru *
 irappan urappagillēn *
 pēycci mulai uṇḍa pinnai *
 ippillaiyai ppēśuvadañjuvanē || 10.7.8 ||

īḍum valiyum uḍaiya *
 innambi piṛanda ēzu tiṅgalil *
 ēḍalar kaṇṇiyinānai vaḷartti *
 yamunai nīrāḍa ppōnēn *
 śēḍan tirumarū mārban *
 kiḍandu tiruvaḍiyāl *

malai pōla oḍum śagaḍattai ccāḍiya pinnai *
urappuvadañjuvanē || 10.7.9 ||

añjuvan śolli azaittiḍa naṅgaigāl ! *
āyira nāzi neyyai *
pañjiya mel aḍi ppillaigāl uṅginra *
pāgam tān vaiyārgalē *
kañjan kaḍiyan kaṛaveṭṭu nālil *
en kai valattādum illai *
neñjattiruppana śeydu vaittāy nambī ! *
en śeygēn en śeygēnō || 10.7.10 ||

añṇanam tīmaigāl śeyvargalō nambī ! *
āyar maḍa makkaḷai *
paṅgaya nīr kuḍaindāḍuginrārgal *
pinnē śeṇṟolittirundu *
aṅgavar pūn tugil vāri kkoṇḍiṭṭu *
aravēr iḍaiyār irappa *
maṅgai nallīr ! vandu koṇmin enru *
maram ēri irundāy pōlum || 10.7.11 ||

accam tinaittanai illai ippillaikku *
āṇmaiyum śēvagamum *
ucciyil mutti valartteḍuttēnukku *
uraittilan tān inru pōy *
paccilai ppūṅgaḍambēri *
viśai koṇḍu pāyndu pukku *

āyira vāy naccazar poygaiyil nāgattinōḍu *
piṇaṅgi nī vandāy pōlum || 10.7.12 ||

tambaram allana āṇmaigalai *
taniyē ninru tām śeyvarō *
emberumān ! unnai ppeṭra vayiruḍaiyēn *
ini yān en śeygēn *
ambaram ēzum adirum iḍi kural *
aṅganar ceṅgaṇ uḍai *
vambaviz kānattu māl viḍaiyōḍu *
piṇaṅgi nī vandāy pōlum || 10.7.13 ||

‡ anna naḍai maḍa āycci vayiraḍittaṅja *
aruvarai pōl *
mannu karuṅgaḷiṭrārūyir vavviya *
maindanai mā kaḍal śūz *
kanni nal mā maḍil maṅgaiyar kāvalan *
kāmaru śīr kkaliganri *
in isai mālaigal īr ēzum vallavarkku *
ēdum iḍar illaiyē || 10.7.14 ||

aḍivaravu — mānam kālai telliya mai tandai maṇmagal āyiram tōytta
iḍum aṅjuvan aṅṇanam accam tambaram annam kāḍil

mānamuḍaittu muṭriṭru
tirumaṅgaiyāzvār tiruvaḍigalē śaraṇam